# # ИНСТРУКЦИИ ДЛЯ GROK (НЕ ЧИТАТЬ ВСЛУХ)

**ВАЖНО: Читай вслух ТОЛЬКО содержимое раздела "ТЕКСТ ДЛЯ ОЗВУЧИВАНИЯ". Всё остальное - это инструкции для тебя, НЕ читай их вслух.**

## # ЛЕГЕНДА СИМВОЛОВ (НЕ ЧИТАЙ ВСЛУХ)

... = МОЛЧАНИЕ 2 СЕКУНДЫ (НЕ ПРОИЗНОСИ СЛОВО "ПАУЗА" ИЛИ "ТОЧКИ")  
\*\*\* = МОЛЧАНИЕ 3 СЕКУНДЫ (НЕ ПРОИЗНОСИ СИМВОЛЫ)  
[текст] = ИНСТРУКЦИЯ ДЛЯ ИНТОНАЦИИ (НЕ ЧИТАЙ ВСЛУХ)  
Имя: = СМЕНИ ГОЛОС НА ПЕРСОНАЖА (НЕ ПРОИЗНОСИ ИМЯ С ДВОЕТОЧИЕМ)

## # ГЛАВНАЯ ИНСТРУКЦИЯ (НЕ ЧИТАЙ ВСЛУХ)

Ты — актёр-рассказчик. Озвучь ТОЛЬКО текст в разделе "ТЕКСТ ДЛЯ ОЗВУЧИВАНИЯ", меняя голоса для персонажей. Когда видишь символы ... или \*\*\*, сделай паузу, но НЕ ПРОИЗНОСИ "пауза" или "точки". Транскрипцию в скобках используй для правильного произношения немецких слов.

### ## ПРАВИЛА ОЗВУЧИВАНИЯ (НЕ ЧИТАЙ ВСЛУХ)

• Немецкие слова (ЗАГЛАВНЫМИ) - произноси МЕДЛЕННО по транскрипции

• После немецкого слова - МОЛЧИ 2 секунды (НЕ ГОВОРИ "пауза")

• Перевод в круглых скобках - произноси после молчания

• При указании персонажа - смени голос, НЕ читай имя

• В эмоциональном пике - максимальная драматичность

• ВСЕГО В УРОКЕ 12 СЛОВ - озвучь ВСЕ

### ## ГОЛОСА ПЕРСОНАЖЕЙ (НЕ ЧИТАЙ ВСЛУХ)

Король Лир: глубокий, усталый голос старого правителя  
Корделия: нежный, искренний голос младшей дочери  
Гонерилья: холодный, расчётливый голос старшей дочери  
Регана: льстивый, но жестокий голос средней дочери  
Глостер: официальный, церемониальный голос старого графа  
Эдмунд: амбициозный, дерзкий голос молодого интригана  
Кент: верный, решительный голос советника  
Рассказчик: нейтральный, драматичный голос

# # ТЕКСТ ДЛЯ ОЗВУЧИВАНИЯ (ЧИТАЙ ТОЛЬКО ЭТОТ РАЗДЕЛ)

### АКТ I, СЦЕНА 2: ИСПЫТАНИЕ ЛЮБВИ

Эмоции сцены: ЛЕСТЬ, 🐍 ОБМАН, 💔 ПРЕДАТЕЛЬСТВО

**АКТ 1: ВСТУПЛЕНИЕ**

Тронный зал. Король Лир входит.

Лир: "Die Prüfung meiner Töchter beginnt!"

(**DIE PRÜFUNG** [ді-ПРЮ-фунг] ... испытание)

(Испытание моих дочерей начинается!)

Гонерилья: "Ich liebe Euch mehr als Worte sagen können"

(**LIEBEN** [ЛІ-бен] ... любить)

(Я люблю вас больше, чем могут сказать слова)

Корделия: "Ich kann nicht so sprechen wie meine Schwestern"

(**SPRECHEN** [ШПРЕ-хен] ... говорить)

(Я не могу говорить как мои сёстры)

Корделия: "Ich sage nur die Wahrheit"

(**DIE WAHRHEIT** [ді-ВАР-хайт] ... правда)

(Я говорю только правду)

**\* [драматическая пауза]** \*

**АКТ 2: РАЗВИТИЕ ДЕЙСТВИЯ**

Регана: "Die Lüge klingt süßer als Wahrheit"

(**DIE LÜGE** [ді-ЛЮ-ге] ... ложь)

(Ложь звучит слаще правды)

Гонерилья: "Ich schwöre bei meinem Leben!"

(**SCHWÖREN** [ШВЁ-рен] ... клясться)

(Я клянусь своей жизнью!)

**\* [пауза для осмысления]** \*

Лир: "Ich will mein Reich teilen"

(**TEILEN** [ТАЙ-лен] ... делить)

(Я хочу разделить моё королевство)

Регана: "Das Erbe gehört uns!"

(**DAS ERBE** [дас-ЕР-бе] ... наследство)

(Наследство принадлежит нам!)

**\* [пауза для осмысления]** \*

**АКТ 3: ЭМОЦИОНАЛЬНЫЙ ПИК**

КОРОЛЬ ЛИР: [[Торжественно]]

"Die PRÜFUNG beginnt! Wer will mein ERBE TEILEN?"

(ИСПЫТАНИЕ начинается! Кто хочет ДЕЛИТЬ моё НАСЛЕДСТВО?)

ГОНЕРИЛЬЯ: [[Лживо-сладко]]

"Vater, ich LIEBE Euch! Ich SCHWÖRE es! Das ist die WAHRHEIT!"

(Отец, я ЛЮБЛЮ вас! Я КЛЯНУСЬ в этом! Это ПРАВДА!)

Кульминационное слово: **VERSTEHEN** [фер-ШТЕ-ен] ... (понимать)

Кульминационное слово: **BEWEISEN** [бе-ВАЙ-зен] ... (доказывать)

**\* [напряжённая пауза]** \*

**АКТ 4: ФИНАЛ**

Корделия: В финале звучит **SCHWEIGEN** [ШВАЙ-ген] ... (молчать)

Лир: В финале звучит **ENTTÄUSCHEN** [ент-ТОЙ-шен] ... (разочаровывать)

**\* Занавес падает** \*

**СЛОВАРЬ УРОКА (все 12 слов):**

1. DIE PRÜFUNG

2. LIEBEN

3. SPRECHEN

4. DIE WAHRHEIT

5. DIE LÜGE

6. SCHWÖREN

7. TEILEN

8. DAS ERBE

9. VERSTEHEN

10. BEWEISEN

11. SCHWEIGEN

12. ENTTÄUSCHEN

### ## ИНТЕРАКТИВНЫЕ МОМЕНТЫ (ВСТАВЛЯЙ В ИСТОРИЮ)

**НЕ ЧИТАЙ ЭТОТ ЗАГОЛОВОК ВСЛУХ!**• После слова die Prüfung: "Повтори за мной: die Prüfung! ... Покажи жест рукой!"  
• После слова die Wahrheit: "Какая ассоциация у тебя с этим словом? ... Интересно!"  
• После слова teilen: "Попробуй составить предложение с этим словом! ..."  
• После слова beweisen: "Это слово из кульминации! Покажи эмоцию!"  
• В конце истории: "Какие слова ты запомнил? Давай повторим все 12 слов вместе!"

### ## МНЕМОНИЧЕСКИЙ ПРИЁМ (НЕ ЧИТАЙ ВСЛУХ)

Представь тронный зал: ИСПЫТАНИЕ любви начинается. Дочери должны ЛЮБИТЬ и ГОВОРИТЬ.   
 Но есть ПРАВДА и ЛОЖЬ. Старшие КЛЯНУТСЯ, хотят ДЕЛИТЬ НАСЛЕДСТВО.   
 Корделия МОЛЧИТ, Лир не ПОНИМАЕТ, требует ДОКАЗАТЬ.   
 Честность РАЗОЧАРОВЫВАЕТ короля, ждавшего лести.

### ## НАЧАЛО И КОНЕЦ УРОКА

**НЕ ЧИТАЙ ЭТОТ ЗАГОЛОВОК ВСЛУХ!  
  
Начни так:**"Добро пожаловать в театр Короля Лира! Сегодня ты выучишь 12 немецких слов через драматическую историю в 4 актах. Слушай, повторяй, показывай жесты! Готов? ... Занавес открывается..."  
  
**Закончи так:**"Браво! Ты прошёл через все 4 акта и выучил 12 новых немецких слов! Какие из них тебе больше всего запомнились? ... Отлично! До следующей встречи в театре Короля Лира!"

**ПОМНИ: Символы ... и \*\*\* означают МОЛЧАНИЕ! НЕ ПРОИЗНОСИ ИХ или слова "пауза", "молчание" и т.д.! Читай ТОЛЬКО текст из раздела "ТЕКСТ ДЛЯ ОЗВУЧИВАНИЯ"! В уроке должно прозвучать ВСЕ 12 НЕМЕЦКИХ СЛОВ!**